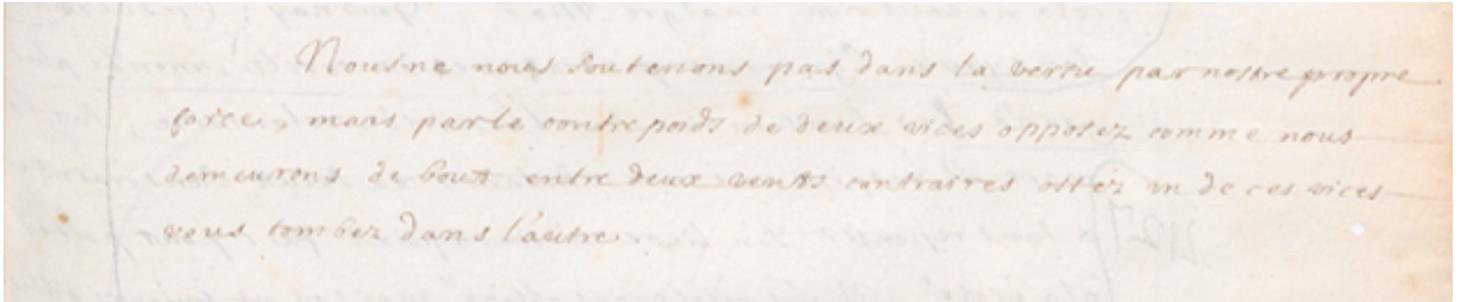


### Transcriptions des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>

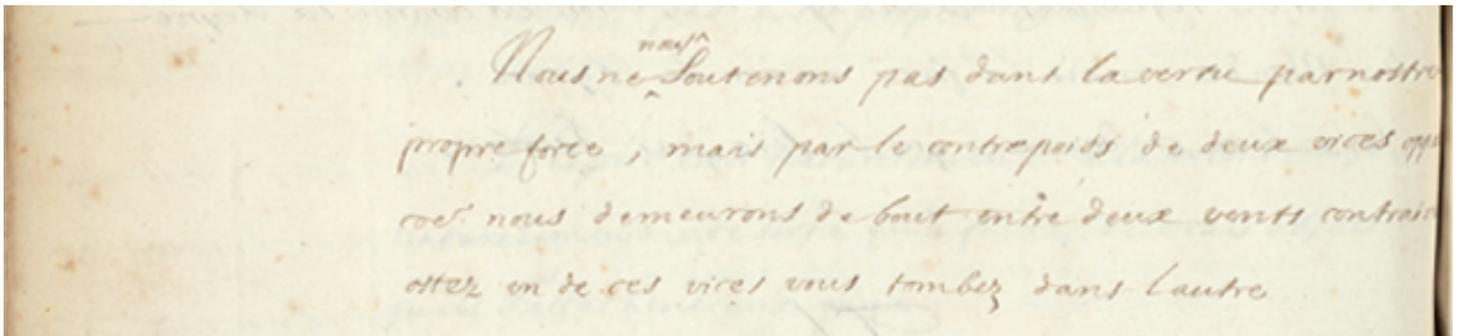
C<sub>1</sub>, p. 371



#### Transcription de C<sub>1</sub>

Nous ne nous soutenons pas dans la vertu par nostre propre force, mais par le contrepoids de deux vices opposez comme nous demeurons debout entre deux vents contraires ostez un de ces vices vous tombez dans l'autre.

C<sub>2</sub>, p. 327 v° (l'image du texte est incomplète à droite)



#### Transcription de C<sub>2</sub>

nous  
Nous ne <sup>ne</sup> Soutenons pas dans la vertu par nostre  
propre force, mais par le contrepoids de deux vices oppo[sez]  
comme nous demeurons debout entre deux vents contrair[es]  
ostez un de ces vices vous tombez dans l'autre

\*

Marques en marge de C<sub>1</sub> (acolade au crayon) : voir la description des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>. La personne qui a numéroté les textes dans C<sub>1</sub> a regroupé toutes les notes de cette page avec les deux derniers fragments de la page précédente (n° 123). Celle qui a réalisé la concordance entre C<sub>1</sub> et le *Recueil des Originaux* s'est contentée de prolonger l'acolade de la concordance (427) entre le fragment précédent et le *Recueil*, car les deux fragments sont collés sur la page 427 du *Recueil*.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original, à une exception près. Elles transcrivent

*vous tombez* au lieu de *nous tombons*.